

8.4 ISPRAVLJANJE I DOPUNJAVANJE ZAPISA

Podatke u postojećim zapisima možemo dodavati, brisati ili menjati.

Tok postupka zavisi od toga da li zapis postoji u lokalnoj bazi podataka i COBIB-u ili samo u COBIB-u.

U COBISS sistemima, u kojima je pre uvođenja segmenta COBISS3/Katalogizacija korišćen segment COBISS2/Katalogizacija, postupak zavisi i od toga da li je zapis, koji želimo da uredimo, nastao s programskom opremom COBISS2 ili COBISS3.

U COBISS sistemima u kojima se COBISS2/Katalogizacija nije koristila, dolaze u obzir samo postupci opisani u pogl. 8.4.1 i pogl. 8.4.3.

8.4.1 Zapis iz COBISS3/Katalogizacija

U lokalnoj bazi postoji zapis koji je kreiran u segmentu COBISS3/Katalogizacija. Može postojati i zapis koji je kreiran u segmentu COBISS2/Katalogizacija i koji je kasnije redigovan u segmentu COBISS3/Katalogizacija.

Postupak

Polazimo iz prozora **Bibliografski zapis**.

1. Izaberemo metodu **Pretraživanje / <akronim lokalne baze podataka>/COBIB**.

Otvara se prozor **Pretraživanje – Bibliografski zapis (<akronim lokalne baze podataka>)**.

2. Upišemo odgovarajući zahtev za pretraživanje i izvedemo pretraživanje u lokalnoj bazi podataka. Postupak pretraživanja detaljno je opisan u pogl. 4.

Zapis za bibliografski izvor koji pretražujemo nalazi se u rezultatima pretraživanja.

3. Označimo odgovarajući zapis na spisku rezultata pretraživanja i kliknemo dugme **Izaberi**.

Zapis, koji smo izabrali, dodaje se kao jezičak u spremište zapisa.

4. Označimo odgovarajući jezičak i izaberemo metodu **Zapis / Uredi zapis**.

Zapis se učita u editor. Istovremeno se izvodi i programsko proveravanje zapisa. Ako zapis sadrži greške otvara se prozor sa spiskom grešaka. Prozor zatvaramo klikom na dugme **U redu**.



Upozorenje:

*Metoda **Zapis / Uredi zapis** nije aktivna kadar je u editor učitan drugi zapis ili kada je u spremištu zapisa izabran zapis koji nije bibliografski zapis.*

Ako pokušamo da uređujemo zapis, koji je u COBIB-u označen za brisanje, program nas na to upozorava.

Prilikom prenosa sadržaja izabranog zapisa, u editor se uvek učita verzija zapisa iz COBIB-a, ali bez polja s predmetnim odrednicama i bez polja za klasifikaciju. Ta se polja prenose iz zapisa u lokalnoj bazi podataka, ako postoje.

U editor se takođe ne prenose polja koja sadrže potpolje 5 sa siglom druge biblioteke (polja 012, 141, 316 itd.). Nakon pohranjivanja, ta se polja ponovo dodaju u zapis u COBIB-u.

5. Adekvatno ispravimo, odnosno dopunimo, podatke u zapisu. Mogućnosti za rad u editoru opisane su u 7. pogl.

Ako su se u editor prenela polja s predmetnim odrednicama iz lokalne baze podataka, po potrebi ih ispravimo, odnosno dopunimo, tako što ih uporedimo s predmetnim odrednicama u zapisu u COBIB-u.

6. Zapis pohranimo metodom **Zapis / Pohrani zapis**.

Ako u zapisu postoje greške koje se mogu ustanoviti programski, program nas na to upozorava, a takođe nas upozorava i na zapise u COBIB-u koji bi mogli biti duplikat zapisa koji smo upravo uređivali. Program nas upozorava i onda kada se u COBIB-u promene polja za sadržinsku obradu (v. pogl. 7.1.10).

Zapis se pohranjuje u COBIB i lokalnu bazu podataka.



Upozorenje:

Greške, na koje nas program upozorava, treba proveriti i po mogućnosti ispraviti.

8.4.2 Zapis iz COBISS2/Katalogizacija

Kada želimo da uredimo zapis koji je kreiran u segmentu COBISS2/Katalogizacija i još nije redigovan u segmentu COBISS3/Katalogizacija, program nas pita iz koje baze podataka zapis treba da se učita u editor. Ako se katalogizator odluči za uređivanje zapisa iz lokalne baze podataka i pri tom se verzija zapisa u lokalnoj bazi podataka razlikuje od verzije zapisa u COBIB-u, zapis se, nakon uređivanja, pohranjuje samo u lokalnu bazu podataka, a u suprotnom se pohranjuje i u COBIB-u.



Savet:

Preporučuje se da se zapisi uređuju u COBIB-u, jer se u tom slučaju i pohranjuju u COBIB-u i kasnije se uređuju po uobičajenom postupku.

Postupak

Polazimo iz prozora **Bibliografski zapis**.

1. Izaberemo metodu **Pretraživanje / <akronim lokalne baze podataka>/COBIB**.

Otvara se prozor **Pretraživanje – Bibliografski zapis** (<akronim lokalne baze podataka>).

2. Upišemo odgovarajući zahtev za pretraživanje i izvedemo pretraživanje. Postupak pretraživanja detaljno je opisan u pogl. 4.

Zapis za bibliografski izvor koji pretražujemo nalazi se u rezultatima pretraživanja.

3. Označimo odgovarajući zapis na spisku rezultata pretraživanja i kliknemo dugme **Izaberi**.

Zapis, koji smo izabrali, dodaje se kao jezičak u spremište zapisa.

4. Označimo odgovarajući jezičak i izaberemo metodu **Zapis / Uredi zapis**.

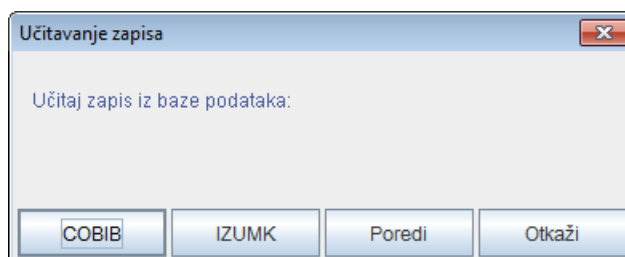


Upozorenje:

*Metoda **Zapis / Uredi zapis** nije aktivna kada je u editor učitani drugi zapis ili kada je u spremištu zapisa izabran zapis koji nije bibliografski zapis.*

Ako pokušamo da uređujemo zapis koji je u COBIB-u označen za brisanje, program nas na to upozorava.

Otvara se prozor **Učitavanje zapisa** s porukom o mogućnosti izbora zapisa za uređivanje.



Slika 8.4-1: Izbor baze podataka iz koje će se zapis učitati

5. Pre nego što se odlučimo koji ćemo zapis uređivati, klikom na dugme **Poredi** proverimo po čemu se zapis u COBIB-u i lokalnoj bazi podataka razlikuju.

Otvara se prozor **Poređenje zapisa** u kojem se ispisuju zapisi iz COBIB-a i lokalne baze podataka. Razlike između njih označene su žuto. V. pogl. 6.5.

6. Kliknemo dugme **COBIB**, <akronim lokalne baze podataka> ili **Otkazi**.
 - Ako smo kliknuli dugme **COBIB**, u editor se učita zapis iz COBIB-a. Istovremeno se izvodi i programsko proveravanje zapisa. Ako zapis sadrži greške, otvara se prozor sa spiskom grešaka. Prozor zatvaramo klikom na dugme **U redu**.



Upozorenje:

Prilikom prenosa sadržaja izabranog zapisa, u editor se učitava verzija zapisa iz COBIB-a, ali bez polja s predmetnim odrednicama i bez polja za klasifikaciju. Ta se polja prenose iz zapisa u lokalnoj bazi podataka, ako postoje.

U editor se takođe ne prenose polja koja sadrže potpolje 5 sa siglom druge biblioteke (polja 012, 141, 316 itd.). Nakon pohranjivanja, ta se polja ponovo dodaju u zapis u COBIB-u.

- Ako smo kliknuli dugme <**akronim lokalne baze podataka**>, u editor se prenosi zapis iz lokalne baze podataka. Istovremeno se izvodi i programsko proveravanje zapisa. Ako zapis sadrži greške, otvara se prozor sa spiskom grešaka. Ako u lokalnoj bazi podataka postoji verzija koja je niža od verzije u COBIB-u, program nas na to upozorava. Takav zapis će se kasnije pohraniti samo u lokalnu bazu podataka. Prozor zatvaramo klikom na dugme **U redu**.
 - Ako postupak želimo da prekinemo, kliknemo dugme **Otkazi**. Zapis se u tom slučaju neće učitati u editor.
7. Adekvatno ispravimo, odnosno dopunimo, podatke u zapisu. Mogućnosti za rad u editoru opisane su u 7. pogl.
8. Zapis pohranimo metodom **Zapis / Pohrani zapis**.

Ako u zapisu postoje greške koje se mogu ustanoviti programski, program nas na to upozorava, a takođe nas upozorava i na zapise u COBIB-u koji bi mogli biti duplikat zapisa koji smo upravo uređivali. Program nas upozorava i onda kada se u COBIB-u promene polja za sadržinsku obradu (v. pogl. 7.1.10).

Za pohranjivanje važe sledeća pravila:

- Zapis se pohranjuje u COBIB i lokalnu bazu podataka, ako smo u editor učitali zapis iz COBIB-a ili ako smo u editor učitali zapis iz lokalne baze podataka i pri tom su verzije zapisa u obe baze *iste*.
- Zapis se pohranjuje samo u lokalnu bazu podataka, ako smo u editor učitali zapis iz lokalne baze podataka i ako su verzije zapisa u COBIB-u i lokalnoj bazi podataka *različite*.



Upozorenje:

Greške, na koje nas program upozorava, treba proveriti i po mogućnosti ispraviti.

8.4.3 Uređivanje neposredno u COBIB-u

Zapis za bibliografski izvor nemamo u lokalnoj bazi podataka, a želimo da neposredno ispravimo, odnosno dopunimo odgovarajući zapis u COBIB-u. Na taj način uređujemo npr. zapise za bibliografije istraživača.

Postupak

Polazimo iz prozora **Bibliografski zapis**.

1. Izaberemo metodu **Pretraživanje / <akronim lokalne baze podataka>/COBIB**.

Otvara se prozor **Pretraživanje – Bibliografski zapis (<akronim lokalne baze podataka>)**.

2. Upišemo odgovarajući zahtev za pretraživanje i izvedemo pretraživanje u COBIB-u. Postupak pretraživanja detaljno je opisan u pogl. 4.

Zapis za bibliografski izvor, koji pretražujemo nalazi se u rezultatima pretraživanja.

3. Označimo odgovarajući zapis na spisku rezultata pretraživanja i kliknemo dugme **Izaberi**.

Zapis, koji smo izabrali, dodaje se kao jezičak u spremište zapisa.

4. Označimo odgovarajući jezičak i izaberemo metodu **Zapis / Uredi zapis**.



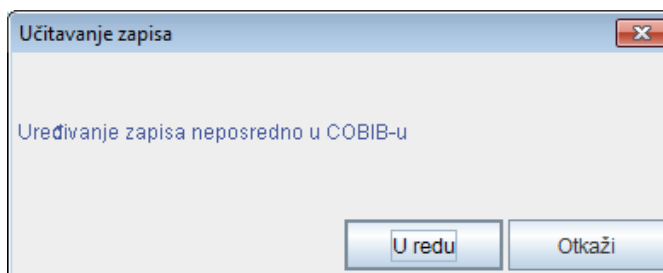
Upozorenje:

*Metoda **Zapis / Uredi zapis** nije aktivna kada je u editor učitana drugi zapis ili kada je u editoru zapisa izabran zapis koji nije bibliografski zapis.*

Ako pokušamo da uređujemo zapis, koji je u COBIB-u označen za brisanje, program nas na to upozorava.

Prilikom prenosa sadržaja izabranog zapisa, u editor se ne prenose polja koja sadrže potpolje 5 sa siglom druge biblioteke (polja 012, 141, 316 itd.). Kasnije, kada zapis pohranimo u COBIB, ta se polja ponovo upišu.

Otvara se prozor **Učitavanje zapisa** s porukom da će se uređivanje odvijati u COBIB-u.



Slika 8.4-2: Poruka pre uređivanja zapisa u COBIB-u

5. Kliknemo dugme **U redu**.

Zapis se učita u editor. Istovremeno se izvede i programsko proveravanje zapisa. Ako zapis sadrži greške otvara se prozor sa spiskom grešaka. Prozor zatvaramo klikom na dugme **U redu**.

Ako postupak želimo da prekinemo, kliknemo dugme **Otkazi**. U tom slučaju zapis se neće učitati u editor.

6. Adekvatno ispravimo, odnosno dopunimo, podatke u zapisu. Ako uređujemo zapis za bibliografiju istraživača, unosimo podatke kao što su

tipologija dokumenata/dela, šifra istraživača, šifra ustanove/organizacije.
Mogućnosti za rad u editoru opisane su u pogl. 7.

7. Zapis pohranimo metodom **Zapis / Pohrani zapis**.

Ako u zapisu postoje greške koje se mogu ustanoviti programski, program nas na to upozorava, a takođe nas upozorava i na zapise u COBIB-u koji bi mogli biti duplikat zapisa koji smo upravo uređivali (v. pogl. 7.1.10).

Zapis se pohranjuje samo u COBIB.



Upozorenje:

Greške, na koje nas program upozorava, treba proveriti i po mogućnosti ispraviti.